DAHLINGER

SCHEDA INFORMATIVA **PPWR**
REGOLAMENTO SUGLI IMBALLAGGI E SUI RIFIUTI DA IMBALLAGGIO
(REGOLAMENTO SUL PACKAGING E SUI RIFIUTI DA PACKAGING)
PER CLIENTI DEL SETTORE INDUSTRIALE E COMMERCIALE

Aggiornato a luglio 2026

Gentili signore e signori,

il nuovo regolamento UE sugli imballaggi **PPWR – Regolamento (UE) 2025/40** – è entrato in vigore l'11 febbraio 2025 e, in linea di principio, si applica direttamente in tutti gli Stati membri dell'UE a partire **dal 12 agosto 2026**. A partire dal **12 agosto 2028** entrerà in vigore l'etichettatura armonizzata obbligatoria dell'UE per il packaging (materiale, smaltimento) e le etichettature nazionali cesseranno di essere valide. A partire dal 2030 tutti i packaging dovranno essere riciclabili.

La presente scheda informativa fornisce una prima panoramica degli obblighi che potrebbero essere rilevanti per voi in qualità di produttori di marchi nell'UE e illustra in che modo Dahlinger vi supporta per quanto riguarda il Packaging di nostra produzione. Si prega tuttavia di tenere presente che la presente scheda informativa non sostituisce la vostra verifica dei ruoli e delle responsabilità ai sensi del PPWR.

1. Cosa disciplina il PPWR?

La direttiva PPWR riguarda in linea di principio tutti i tipi di packaging, indipendentemente dal fatto che si tratti di packaging per la vendita, packaging secondario, packaging per la spedizione, packaging per il servizio o packaging per il trasporto. L'obiettivo è ridurre i rifiuti di packaging, migliorare la riciclabilità, evitare imballaggi superflui e creare requisiti più uniformi a livello europeo.

2. Definizione dei tipi di Packaging

Per voi, in qualità di produttori di brand, possono essere rilevanti in particolare i seguenti Packaging:

- **Packaging di vendita**: insieme al prodotto costituiscono un'unità di vendita per il cliente finale, ad esempio
  - astucci per gioielli e orologi
  - sacchetti per gioielli
- **Packaging di servizio**: packaging che viene riempito solo nel punto vendita, ad esempio
  - Shopping bag
  - Scatole pieghevoli
  - Carta da regalo
- **Packaging da trasporto**: packaging destinato esclusivamente al trasporto e alla protezione, ad es.
  - Scatole per spedizioni
  - Scatole per unità/confezione
  - Materiale di riempimento e protezione
  - Inserti, imbottiture, carta da imballaggio

3. Come Dahlinger gestisce il PPWR

Dahlinger sta preparando l'attuazione del PPWR in modo strutturato. Per il packaging di nostra produzione ciò significa:

- **Valutazione di conformità**
  Valutiamo i tipi di imballaggio rilevanti alla luce dei requisiti pertinenti del PPWR. Tra questi figurano in particolare le restrizioni sui materiali, la riciclabilità, la riduzione al minimo degli imballaggi e, se del caso, la percentuale di materiale riciclato, la riutilizzabilità o la compostabilità. I requisiti derivano in particolare dagli articoli da 5 a 12 del PPWR.
- **Documentazione tecnica**
  Strutturiamo la documentazione tecnica in base all'articolo o al tipo di imballaggio. Tale documentazione è destinata principalmente a fini di prova interna e a eventuali richieste da parte delle autorità di vigilanza del mercato.
- **Dichiarazione di conformità UE**
  Per i tipi di packaging interessati, forniamo la dichiarazione di conformità UE ai sensi del PPWR. Tale dichiarazione attesta, sulla base della documentazione tecnica, che il rispettivo packaging soddisfa i requisiti pertinenti del PPWR.
- **Assistenza in caso di richieste da parte delle autorità**
  Qualora riceviate una richiesta da parte delle autorità in merito a del Packaging fornito da Dahlinger, vi forniremo naturalmente il nostro supporto. In tal caso, vi preghiamo di inviarci, se possibile, le seguenti informazioni:
  - Fattura o bolla di consegna
  - Descrizione del packaging in questione
  - Richiesta specifica delle autorità

Esamineremo la questione e forniremo le informazioni necessarie o la documentazione adeguata.

4. Qual è il suo ruolo in qualità di produttore di un brand?

I suoi obblighi dipendono dal ruolo che ricopre in relazione a uno specifico tipo di Packaging. Il PPWR distingue diversi ruoli. Per il rapporto commerciale tra Dahlinger e i suoi clienti sono rilevanti le distinzioni di ruolo tra **produttore**, **importatore** e **fabbricante**.

Ai sensi del PPWR, è considerato **produttore** chiunque produca Packaging o prodotti imballati, nonché chiunque sviluppi o faccia produrre un Packaging per il proprio prodotto con il proprio marchio. Il produttore ha l'obbligo di effettuare la valutazione di conformità e di redigere il certificato di conformità.

Per «importatore», ai sensi del PPWR, si intende qualsiasi soggetto residente nell'UE che immetta sul mercato Packaging proveniente da un paese terzo.

Per «fabbricante», ai sensi del PPWR, si intende, tra l'altro, il distributore che mette a disposizione per la prima volta prodotti imballati all'interno dell'UE.

Il regolamento sottolinea che le figure del produttore e del fabbricante possono coincidere o meno. Ai sensi del regolamento, per la qualificazione come produttore è determinante chi ha la possibilità di influenzare in modo determinante la progettazione e le caratteristiche del rispettivo Packaging. Allo stesso tempo, per ogni tipo di Packaging deve esserci un solo produttore in tutta l'UE. Non è possibile prevedere con certezza come questi criteri saranno definiti in futuro nella pratica dalle autorità

competenti nei singoli casi. Il ruolo di ciascuno deve quindi essere verificato costantemente da ogni soggetto obbligato sulla base delle disposizioni di legge vigenti per ogni tipo di Packaging e catena di fornitura.

Ecco due casi esemplificativi dal punto di vista di Dahlinger sulla base delle disposizioni attualmente in vigore:

Caso 1: acquistate da Dahlinger Packaging con condizioni di consegna, ad esempio, EXW magazzino Germania

In questo caso, la ripartizione dei ruoli è solitamente la seguente:

- **Importatore**: è la ditta Dahlinger.
- **Produttore**: il produttore è l'azienda che realizza il Packaging Dahlinger (paese extra UE); in questo caso, Dahlinger, in qualità di importatore, si assume gli obblighi del produttore ai sensi del PPWR.
- **Fabbricante**: il produttore del marchio è l'operatore economico che immette sul mercato il packaging contenente gioielli o orologi.

Se acquistate imballaggi di vendita da Dahlinger e li rivendete ai vostri clienti contenenti gioielli, orologi o altri prodotti, di norma siete considerati solo **Fabbricanti**.

La responsabilità della conformità tecnica alla direttiva PPWR degli imballaggi di vendita forniti da Dahlinger spetta in linea di principio **a Dahlinger**, nella misura in cui Dahlinger agisca in qualità di produttore/importatore responsabile ai sensi della direttiva PPWR, come nel caso in esame. L'obbligo **di fornire la documentazione tecnica** completa **e di redigere la dichiarazione di conformità spetta quindi** a Dahlinger.

Ciò significa per voi che:

- **non** dovete **redigere una propria documentazione tecnica** per il Packaging Dahlinger.
- In caso di richiesta da parte delle autorità relativa al Packaging Dahlinger, vi forniremo il supporto necessario con le informazioni richieste.
- Con il riempimento dell'imballaggio di vendita (ad es. il cofanetto con i gioielli), Lei diventa di norma un fabbricante con i seguenti obblighi:
    - Registrazione presso la rispettiva autorità nazionale (l'elenco dei paesi europei è riportato nell'ultima pagina della presente comunicazione)
    - Stipula di un contratto con un gestore di sistema (l'elenco dei paesi europei è riportato nell'ultima pagina della presente comunicazione)
    - Comunicazione dei pesi (dichiarazione delle quantità)
    - Assunzione dei costi del gestore del sistema nazionale (in base alla categoria e al peso)

Caso 2: acquistate packaging da Dahlinger con condizioni di consegna FOB Hong Kong:

In questo caso, la ripartizione dei ruoli è la seguente:

- **Importatore**: siete voi in qualità di proprietari del brand.

- **Produttore**: il produttore è Dahlinger Packaging (paese extra UE); in questo caso, il proprietario del brand, in qualità di importatore, si assume gli obblighi del produttore ai sensi del PPWR.
- **Fabbricante**: il propietario del brand è l'operatore economico che immette sul mercato il Packaging contenente gioielli o orologi.

Ciò significa per voi:

- **In qualità di importatore e fabbricante**
  - fornire la documentazione tecnica
  - fornire la dichiarazione di conformità
  - rispetto dei termini di conservazione
- **in qualità di fabbricante**
  - Registrazione presso l'autorità nazionale
  - Stipula di un contratto con un gestore di sistema nazionale
  - Comunicazione dei pesi (dichiarazione delle quantità)
  - Assunzione dei costi del registro degli imballaggi (per categoria e peso)

5. **In qualità di propietario del brand, è tenuto a presentare una dichiarazione di conformità?**

Per gli imballaggi di vendita Dahlinger di cui **al caso 1** sopra citato vale quanto segue:

- **Non** è necessario **redigere o conservare autonomamente** la **documentazione tecnica** completa e **la dichiarazione di conformità UE.**
- **La documentazione** è conservata presso Dahlinger. I relativi termini di conservazione vengono rispettati.
- Qualora un'autorità dovesse richiedere informazioni su un packaging Dahlinger, potete rivolgervi a noi. Vi forniremo le informazioni necessarie o le prove di conformità adeguate per gli articoli in questione.

Per gli imballaggi da trasporto Dahlinger, è Dahlinger stessa a occuparsi della registrazione e a pagare le relative tasse. Pertanto, non dovete fare nulla al riguardo.

6. **Informazioni sul produttore relative al Packaging (etichettatura)**

Il PPWR prevede che sul packaging debbano essere riportati i dati relativi al produttore/importatore (nome e indirizzo). Per adempiere a tale obbligo di legge, la Dahlinger GmbH riporta le informazioni richieste sui documenti di accompagnamento (bolla di consegna, fatture) relativi al Packaging con la seguente dicitura: **«Per gli imballaggi, Dahlinger GmbH è il produttore e l'importatore ai sensi del PPWR.»**.

Vi raccomandiamo di trasmettere queste informazioni in forma adeguata anche ai vostri clienti, affinché i dati necessari siano disponibili lungo tutta la catena di distribuzione. In pratica, tuttavia, la stampa del vostro logo sul Packaging garantisce già una certa tracciabilità.

7. **Quali obblighi avete comunque in qualità di fabbricanti?**

Anche se non siete tenuti a gestire personalmente la documentazione tecnica relativa al Packaging Dahlinger, in qualità di fabbricanti avete comunque determinati obblighi di diligenza.

In pratica, ciò significa per voi:

- Utilizzate packaging proveniente da fornitori affidabili.
- Conservate gli ordini, le fatture e le bolle di consegna.
- Inoltrateci le richieste delle autorità relative al Packaging Dahlinger.

8. Cosa dovreste fare concretamente ora in qualità di fabbricanti?

Vi consigliamo di seguire questi passaggi:

- **Verificate la propria registrazione nazionale**
  Verificate se è già registrato; in caso contrario, effettui la registrazione.
- **Partecipazione al sistema**
  Stipulate un contratto con un gestore di rete nazionale. Nell'allegato troverete, a titolo esemplificativo, un gestore di rete per ogni paese europeo e dovrete pagare i canoni di licenza dovuti in base al tipo di materiale e al peso.

Nota: la presente comunicazione ha scopo puramente informativo e non sostituisce né la verifica autonoma del ruolo e delle responsabilità che vi incombono, né costituisce una consulenza legale.

La **nostra posizione sulla PPWR:** naturalmente siamo conformi ai requisiti della PPWR e siamo pronti ad attuare le disposizioni vigenti. Ciò nonostante, riteniamo che gli astucci non debbano essere automaticamente classificati come Packaging ai sensi della PPWR.

I nostri astucci sono soluzioni durevoli per la preservazione e la presentazione, dotate di un valore d'uso proprio. Accompagnano il prodotto, lo proteggono a lungo termine e fanno parte dell'esperienza del brand e del cliente.

Per questo motivo ci impegniamo a favore di una valutazione differenziata. Naturalmente vi terremo tempestivamente informati su eventuali nuove valutazioni giuridiche o sviluppi.

Per qualsiasi domanda, vi preghiamo di rivolgervi al nostro responsabile della sostenibilità, il signor **Stefan Bösinger,** all'indirizzo stefan.boesinger@dahlinger.com o al numero 07821 289 120

Valerio d'Adamo
Amministratore delegato

Stefan Bösinger
Responsabile della sostenibilità

Panoramica degli organismi di registrazione europei e dei gestori di sistema nazionali

Paese	Registro nazionale	Gestore del sistema
Germania	LUCID	Il Punto Verde / Interzero
Francia	SYDEREP (ADEME)	Citeo
Spagna	RPP	Ecoembes
Italia	CONAI	CONAI
Belgio	IVCIE	Fost Plus / Valipac
Bulgaria	MOEW	Ecopack Bulgaria
Danimarca	DPA	VANA
Estonia	Registro degli imballaggi	Eesti Pakendiringlus
Finlandia	RINKI	Suomen Pakkaustuottajat
Grecia	HERRCO Registro	HERRCO
Irlanda	Registro EPA	Repak
Croazia	FZOEU	Sistema FZOEU
Lettonia	VVD	Zaļā Josta
Lituania	GPAIS	Žaliasis Taškas
Lussemburgo	Amministrazione ambientale	Valorlux
Malta	ERA	GreenPak Malta
Paesi Bassi	Afvalfonds Verpakkingen	Verpact
Austria	Agenzia federale per l'ambiente EDM	ARA
Polonia	BDO	Rekopol
Portogallo	APA	Sociedade Ponto Verde
Romania	AFM	Eco-Rom Ambalaje
Svezia	Naturvårdsverket	FTI / NPA
Slovacchia	Registro OZV	ENVI-PAK
Slovenia	ARSO	Slopak
Repubblica Ceca	SEPNO	EKO-KOM
Ungheria	MOHU Registro	MOHU
Cipro	Ministero dell'Ambiente	Green Dot Cipro